

Микроволновая печь

Руководство пользователя



MCB25433BG | MCB25433X

01M-8849573200-4815-02

beko




Прочитайте это руководство перед началом эксплуатации!

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за выбор продукции компании Веко. Мы надеемся, что продукция, изготовленная на современном оборудовании и имеющая высокий уровень качества, будет служить вам наилучшим образом. Для этого перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство и все прочие сопроводительные документы и используйте их в дальнейшем в справочных целях. При передаче изделия другому лицу передайте и это руководство. Соблюдайте все предостережения и пользуйтесь сведениями в руководстве пользователя.

Условные обозначения

В разных разделах данного руководства по эксплуатации использованы следующие символы:

	Важная информация и полезные советы по эксплуатации.
	Предупреждения об опасности травмирования или повреждения имущества
	Предупреждение о горячей поверхности.



Это изделие изготовлено на экологически безвредном, современном оборудовании, без нанесения ущерба окружающей среде.

Данное устройство удовлетворяет требованиям Директивы ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE).



Устройство не содержит ПХБ.

СОДЕРЖАНИЕ

1 Важные инструкции по технике безопасности и защите окружающей среды	4
1.1. Общая безопасность	4
1.1.1. Электрическая безопасность	6
1.1.2. Эксплуатационная безопасность изделия	8
1.2. Назначение изделия	9
1.3. Безопасность детей	9
1.4. Соответствие Директиве WEEE и утилизация отходов	10
1.5. Информация об упаковке	10
2 Ваша микроволновая печь	11
2.1 Обзор	11
2.2 Технические характеристики	11
2.3 Установка поворотной платформы	12
3 Установка и подключение	13
3.1 Установка и подключение	13
3.2 Встроенный монтаж	14
3.2.1 Размеры мебели для встроенного монтажа	14
3.2.2 Подготовка шкафа	15
3.2.3 Крепление печи	16
3.3 Радиопомехи	17
3.4. Принципы приготовления пищи в микроволновой печи	17
3.5 Инструкции по заземлению	17
3.6 Проверка посуды	18
4 Эксплуатация	19
4.1. Панель управления	19
4.2 Инструкции по эксплуатации	19
4.2.1 Установка времени	19
4.2.2 Приготовление пищи в микроволновой печи	19
4.2.3 Назначение кнопок клавиатуры микроволновой печи	20
4.3. Приготовление пищи в режиме «гриль» или в комбинированном режиме	20
4.3.1 Включение режима (Гриль/Комбинированный режим)	21
4.4 Режим конвекции	21
4.4.1 Приготовление в режиме конвекции (без функции предварительного подогрева)	21
4.4.2 Приготовление в режиме конвекции (без функции предварительного подогрева)	22
4.5 Быстрый запуск	22
4.6 Размораживание	23
4.6.1 Размораживание по весу	23
4.6.2 Размораживание по времени	23
4.7. Кухонный таймер (счетчик)	23
4.8. Меню Авто	23
4.8.1. Меню автоматической готовки	24
4.9. Многостадийное приготовление пищи	25
4.10. Функция очередности	25
4.11. Блокировка от доступа детей	26
4.12. Открытие дверцы печи	26
5 Чистка и уход	27
5.1. Чистка	27
5.2. Хранение	28
6 Устранение неполадок	29

01M-XXXXXXXXXX-4815-02

В этом разделе содержатся правила техники безопасности, соблюдение которых позволит избежать риска возникновения пожара, получения электротравмы, воздействия утечек микроволнового излучения, получения иных травм или причинения материального ущерба. При несоблюдении этих правил все гарантийные обязательства аннулируются.

1.1. Общая безопасность

- Не следует включать печь с открытой дверцей; в противном случае на человека воздействует вредное для здоровья микроволновое излучение. Запрещается отключать или самостоятельно модифицировать предохранительные устройства.
- Между лицевой стороной и дверью печи не должны находиться посторонние предметы. Необходимо следить за тем, чтобы на соприкасающихся поверхностях двери и корпуса не накапливалась грязь или остатки моющего средства.
- Работы по обслуживанию печи, предусматривающие демонтаж крышки, которая обеспечивает защиту от воздействия микроволнового излучения, должны проводиться уполномоченными специалистами/сервисными центрами. Любое иное вмешательство представляет потенциальную опасность.
- Изделие предназначено для приготовления, разогрева и размораживания пищи в домашних условиях. Запрещается использовать изделие в коммерческих целях. Производитель не несет ответственности за ущерб, полученный в результате использования изделия не по прямому назначению.
- Запрещается пользоваться прибором на открытом воздухе, в ванной комнате, в условиях повышенной влажности или в местах, где он может намокнуть.
- В случае неисправности, возникшей вследствие неправильного обращения с прибором, гарантийные рекламации не принимаются.
- Ни в коем случае не разбирайте электроприбор.

В случае неисправности вследствие неправильного обращения с электроприбором гарантийные рекламации не принимаются.

- Используйте только оригинальные детали или детали, рекомендованные производителем.
 - Не оставляйте включенный электроприбор без присмотра.
 - Электроприбор следует устанавливать только на устойчивой, ровной, чистой, сухой и нескользкой поверхности.
 - Возможность работы с внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления не предусмотрена.
 - Перед первым использованием электроприбора протрите все детали. Подробные сведения см. в разделе «Чистка и уход».
 - Используйте данное устройство только по его прямому назначению, как описано в данном руководстве. Не используйте абразивные материалы или пар для очистки данного электроприбора. Печь предназначена, прежде всего, для разогрева и приготовления пищи.
- Она не предназначена для использования в промышленных или лабораторных условиях.
- Запрещается использовать электроприбор для сушки одежды или кухонных полотенец.
 - Во время работы электроприбор значительно нагревается. Следите за тем, чтобы не касаться горячих деталей внутри печи.
 - Печь не предназначена для сушки животных.
 - Запрещается включать пустую печь.
 - Вследствие передачи тепла от разогреваемой пищи, посуда может также нагреться. Для того чтобы вынуть из печи посуду, могут понадобиться перчатки.
 - Посуду следует проверить на предмет ее пригодности к использованию в микроволновых печах.
 - Не устанавливайте печь на плиты или другие нагревательные приборы. В противном случае, возможно ее повреждение, что влечет за собой аннулирование гарантии.

Запрещается размещать микроволновую печь в шкафу, если он не соответствует требованиям, изложенным в инструкциях по установке.

- При открытии крышек или вскрытии фольги после приготовления пищи оттуда может выходить пар.
- Для извлечения разогретой пищи воспользуйтесь перчатками.
- Электроприбор и его доступные поверхности могут сильно нагреваться в процессе использования.
- Дверца и ее внешнее стекло могут сильно нагреваться в процессе использования печи.
- Неправильно или неквалифицированно выполненные ремонтные работы могут привести к ситуациям, опасным для пользователя.
- Напряжение сети питания должно соответствовать номиналу, указанному на паспортной табличке электроприбора.
- Единственный способ отключения прибора от электросети – извлечение сетевого адаптера из розетки.
- Включайте прибор только в розетку с заземляющим контактом.
- Ни в коем случае не пользуйтесь электроприбором, если шнур питания или электроприбор повреждены.

1.1.1. Электрическая безопасность

- Микроволновая печь Веко соответствует действующим стандартам безопасности. В случае повреждения электроприбора или шнура питания, во избежание опасных ситуаций, ремонт или замена должны производиться дилером, сервисным центром, специалистом или авторизованной службой.
- Не подключайте электроприбор через удлинитель.
- Никогда не прикасайтесь к электроприбору, если у вас мокрые или влажные руки.
- Прибор следует располагать таким образом, чтобы штепсельная вилка была легко доступна.

- Во избежание повреждения шнура питания не допускайте его сдавливания, перегиба или контакта с острыми кромками. Не допускайте соприкосновения шнура питания с горячими поверхностями или открытым пламенем.
- Примите необходимые меры, чтобы во время работы прибора нельзя было случайно потянуть за шнур питания или споткнуться об него.
- Отключайте прибор от электросети перед чисткой, а также когда он не используется.
- Не тяните за шнур питания, чтобы отключить прибор от электросети, и никогда не обматывайте его вокруг прибора.
- Не погружайте электроприбор, шнур питания или штепсельную вилку в воду или иную жидкость. Не держите прибор под проточной водой.
- При разогреве пищи в пластиковых или бумажных контейнерах необходимо проверить рабочую частоту печи, так как возможно возгорание упаковочных материалов.
- Перед тем как помещать бумажные или пластиковые пакеты в печь, необходимо убедиться в том, что они пригодны для разогрева в микроволновой печи и извлечь из них проволочные элементы и/или металлические ручки.
- При появлении дыма нужно выключить прибор или вынуть вилку шнура питания из розетки, дверцу не открывать.
- Не используйте печь для хранения каких-либо предметов. Не оставляйте бумагу, продукты или пищу в печи, когда она не используется.
- С целью предотвращения ожогов, содержимое бутылочек для кормления и контейнеров с детским питанием перед употреблением следует перемешать или встряхнуть, а также проверить температуру.

- Данный электроприбор относится к оборудованию ISM группы 2, класс В. К группе 2 относится оборудование ISM (промышленное, научное, медицинское), в котором энергия радиоизлучения преднамеренно генерируется и/или используется в виде электромагнитного излучения с целью обработки материала; сюда же относится электроэрозионное оборудование.
- Оборудование класса В пригодно к применению в жилых помещениях и в помещениях, непосредственно подключенных к низковольтной сети электропитания.
- При использовании дверца или внешняя поверхность прибора могут сильно нагреваться.
- При нагреве напитков в микроволновой печи они могут вскипеть и расплескаться после их извлечения из печи; необходимо соблюдать осторожность при обращении с емкостями.
- Печь не предназначена для обжаривания продуктов. Горячее масло может повредить компоненты и материалы печи, а также может стать причиной ожогов кожи.
- Пищевые продукты с толстой кожурой, такие как картофель, цуккини, яблоки и каштаны, перед готовкой следует проколоть.
- Располагать электроприбор следует так, чтобы его задняя сторона была обращена к стене.
- При повреждении дверцы или ее уплотнений печью пользоваться нельзя, пока она не будет отремонтирована квалифицированным специалистом.

1.1.2. Эксплуатационная безопасность изделия

- Не следует разогревать жидкости и другую пищу в плотно закрытых емкостях, так как они могут взорваться.
- Перед тем как перемещать электроприбор, необходимо закрепить вращающийся стеклянный поднос для предотвращения его повреждения.

- Не следует использовать микроволновую печь для приготовления или разогрева яиц с целым желтком, как в скорлупе, так и без нее.
- Запрещается снимать с задней и с боковых стенок электроприбора детали, обеспечивающие зазор, необходимый для циркуляции воздуха, между стенками шкафа и электроприбором.

1.2. Назначение изделия

- Микроволновая печь предназначена только для использования во встроеном варианте.
- Используйте электроприбор только по прямому назначению.
- Не используйте прибор в качестве источника тепла.
- Микроволновая печь предназначена для размораживания, приготовления и тушения исключительно пищевых продуктов.
- Не следует переваривать пищу, так как это может стать причиной пожара.
- Не используйте пар для очистки электроприбора.

1.3. Безопасность детей

- Рекомендуется соблюдать предельную осторожность при использовании электроприбора в непосредственной близости от детей и лиц с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями.
- Данным электроприбором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также люди, не имеющих нужных знаний и опыта, если они находятся под надзором касательно безопасного пользования продукцией, получили соответствующие инструкции или понимают риски пользования прибором. Не позволяйте детям играть с прибором. Чистка и обслуживание не должны выполняться детьми без надзора взрослых.
- Опасность удушья! Храните упаковочные материалы в месте, недоступном для детей.

- Детям можно позволять самостоятельно пользоваться печью только после соответствующего инструктажа, чтобы ребенок знал как правильно пользоваться микроволновой печью и понимал, что может случиться при неправильном обращении с прибором.
- Вследствие того, что в режиме «гриль» и в комбинированном режиме печь выделяет много тепла, детям разрешается использовать эти режимы только под надзором взрослых.
- Изделие и его шнур питания должны быть недоступны для детей младше 8 лет.
- Электроприбор и его доступные поверхности могут сильно нагреваться в процессе использования. Не следует подпускать детей близко к прибору.

1.4. Соответствие Директиве WEEE и утилизация отходов



Данный прибор не содержит опасных и запрещенных материалов, указанных в «Положении о надзоре за отходами электрического и электронного оборудования», изданного Министерством по охране окружающей среды и городского планирования. Соответствует требованиям Директивы ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования. Это изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые пригодны для повторного использования и подлежат вторичной переработке.

В связи с этим не следует утилизировать изделие с обычными бытовыми отходами по истечении срока его эксплуатации. Его следует сдать в пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. За сведениями о местонахождении пунктов сбора обратитесь в местные органы власти. Помогайте защитить окружающую среду и природные ресурсы, обеспечивая переработку изделий, вышедших из употребления.

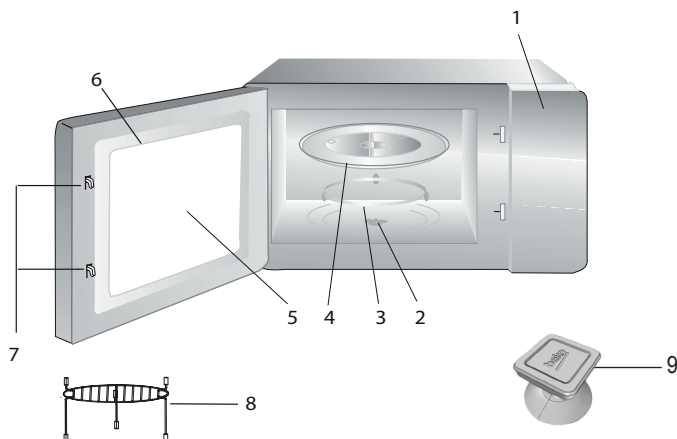
1.5. Информация об упаковке



Упаковка прибора изготовлена из материалов, пригодных для вторичной обработки в соответствии с государственными законами. Не выбрасывайте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите их в пункты приема упаковочных материалов, учрежденные местными органами власти.

2 Ваша микроволновая печь

2.1 Обзор



1. Панель управления
2. Вал вращающегося стеклянного подноса
3. Опора вращающегося стеклянного подноса
4. Стеклянный поднос
5. Окно печи
6. Дверца
7. Система предохранительной блокировки дверцы
8. Решетка гриль (используется только в режиме готовки «гриль», размещается на стеклянном подносе)
9. Присоска для ручного открывания дверцы

2.2 Технические характеристики

Потребляемая мощность	~230 В/50 Гц, 1450 Вт (микроволновый режим) 2500 Вт (режим конвекции) 1100 Вт (гриль)
Выходная мощность	900 Вт
Рабочая частота	2450 МГц
Ток	11,5 А
Внешние габариты	595 x 470 x 388 мм
Внутренние размеры печи	266 x 328 x 346 мм
Объем печи	25 литров
Масса нетто	21,0 кг

CE Данное устройство соответствует требованиям следующих Директив ЕС: 2004/108/ЕС, 2006/95/ЕС, 2009/125/ЕС и 2011/65/EU.

Значения, указанные на маркировке электроприбора или в сопроводительных документах к нему, получены в лабораторных условиях согласно требованиям соответствующих стандартов. Фактические данные могут отличаться в зависимости от режима эксплуатации электроприбора и условий окружающей среды. Значения мощности даны для напряжения 230 В.

2.3 Установка поворотной платформы



- Запрещается устанавливать стеклянный поднос вверх дном. Стеклянный поднос не должен ни во что упираться.
- Во время готовки должны быть задействованы как вращающийся стеклянный поднос, так и его опора.
- Для приготовления все продукты и контейнеры с продуктами должны всегда укладываться на стеклянный поднос.
- При растрескивании или поломке стеклянного подноса или его опоры необходимо обратиться в сервисный центр.

3 Установка и подключение

3.1 Установка и подключение

- Освободите прибор от упаковочных материалов, выньте из него принадлежности. Осмотрите печь на предмет наличия повреждений, таких как вмятины или дефекты дверцы. Если печь имеет повреждения, то устанавливать ее нельзя.
- Удалите защитную пленку с поверхности корпуса микроволновой печи.
- Не снимайте пластину светло-коричневого цвета, закрепленную в полости печи для защиты магнетрона.
- Этот прибор предназначен только для бытового применения.
- Печь предназначена только для использования во встроеном варианте. Она не предназначена для установки на столе или внутри шкафа.
- Соблюдайте указания по установке печи.
- Электроприбор устанавливается в настенный шкаф шириной 60 см (глубиной по меньшей мере 55 см, на высоте 85 см от пола).
- Штепсельную вилку электроприбора допускается включать в установленную с соблюдением соответствующих норм и заземленную розетку.
- Напряжения сети питания должно соответствовать номиналу, указанному на паспортной табличке.
- Если после установки устройства доступ к вилке кабеля питания затруднен, на месте установки должен быть предусмотрен полнополюсный выключатель с зазором между контактами не менее 3 мм.
- Запрещается использовать переходники, разветвители и удлинители. Перегрузка может привести к возникновению пожара.



Доступные поверхности могут нагреваться в процессе работы.

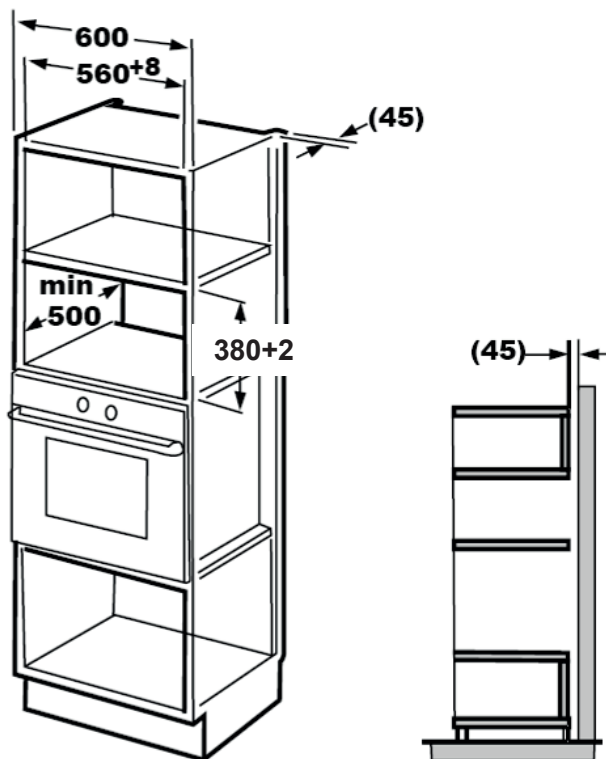


Нужно следить за тем, чтобы кабель питания не был пережат и не перегибался.

3 Установка и подключение

3.2 Встроенный монтаж

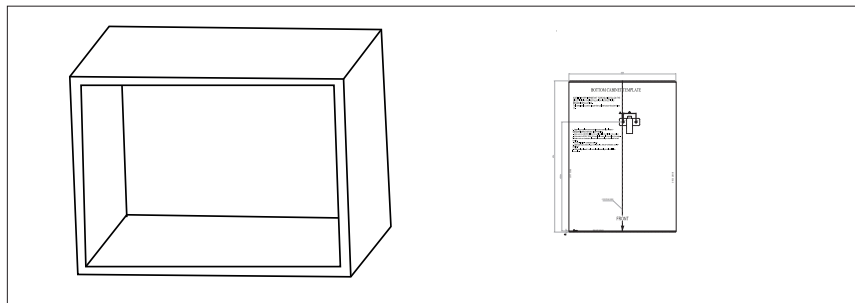
3.2.1 Размеры мебели для встроенного монтажа



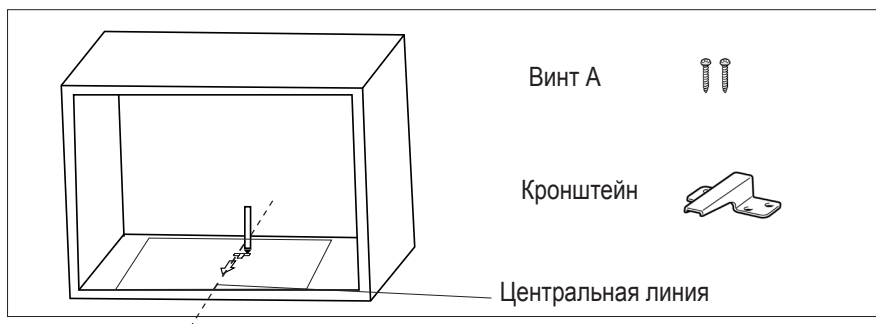
3 Установка и подключение

3.2.2 Подготовка шкафа

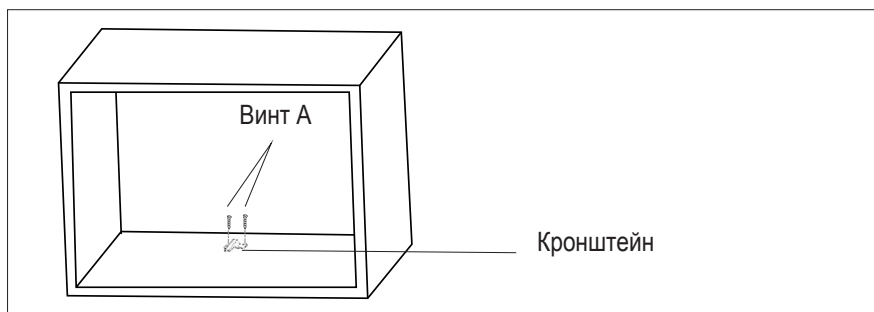
1. Прочтите инструкции на шаблоне для шкафа, разместите шаблон на днище шкафа.



2. Сделайте разметку на днище шкафа по меткам «а» на шаблоне.



3. Уберите разметочный шаблон и закрепите кронштейн винтом А.

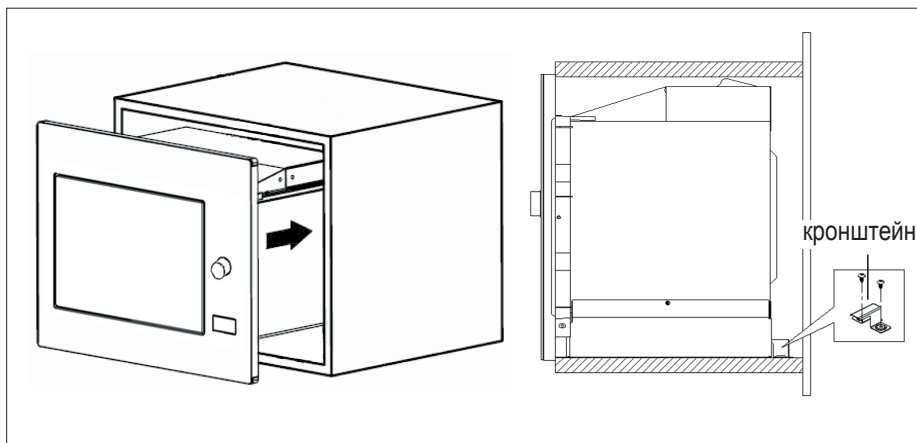


3 Установка и подключение

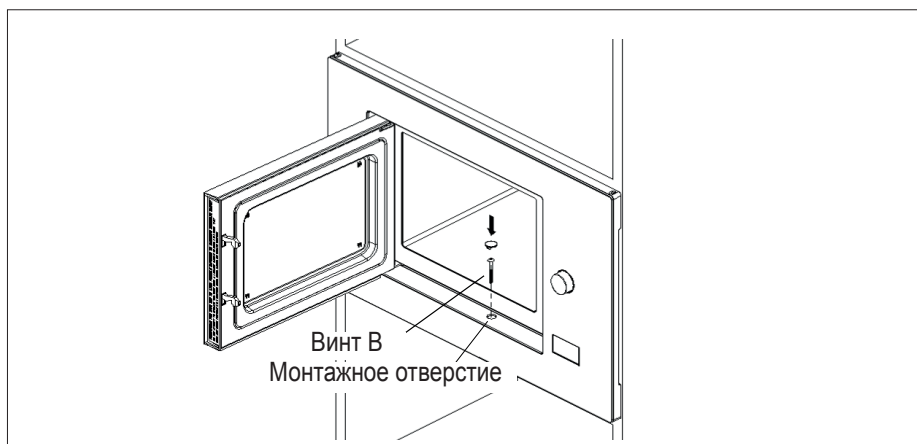
3.2.3 Крепление печи

1. Установите печь в шкаф.

- Проследите за тем, чтобы задняя часть печи села в кронштейн.
- Следите за тем, чтобы кабель питания не был пережат и не перегибался.



2. Откройте дверцу, прикрепите печь к шкафу винтом В, вставив его в монтажное отверстие. Затем установите пластиковую крышку из установочного комплекта в монтажное отверстие.



3.3 Радиопомехи



При работе микроволновой печи возможно создание помех для радиоприемников, телевизоров и аналоговых электроприборов.

- Печь следует устанавливать на максимальном удалении от радиоаппаратуры и телевизоров. При работе микроволновой печи возможно создание помех приему радиовещательных или телевизионных программ. 2. Включите печь в стандартную бытовую розетку. Проследите за тем, чтобы напряжение и частота соответствовали значениям, указанным на паспортной табличке изделия.
- В случае возникновения помех их можно снизить или устранить путем реализации следующих мер.
- Очистите дверцу и уплотнительную поверхность печи.
- Повторно отрегулируйте направление антенны радиоприемника или телевизора.
- Переместите печь в другое место, учитывая положение приемника.
- Установите микроволновую печь вдали от приемника.
- Включите микроволновую печь в другую розетку, чтобы печь и приемник были подключены к разным линиям.

3.4. Принципы приготовления пищи в микроволновой печи

- Тщательно подготовьте пищевые продукты. Уберите остатки с блюда.

- Тщательно соблюдайте время приготовления. Для готовки следует устанавливать кратчайшее указанное для данного продукта время, при необходимости установите дополнительное время готовки. При чрезмерно длительной готовке пищи может появиться дым, либо она может сгореть.
- При готовке пищу следует накрывать. Если пища накрыта, это предохраняет печь от разбрызгивания и обеспечивает равномерную готовку.
- Для ускорения приготовления в микроволновой печи таких продуктов, как мясо птицы и гамбургеры, не забывайте их переворачивать в процессе приготовления. Продукты большего размера, такие как жаркое, необходимо переворачивать, по меньшей мере, один раз.
- Такие продукты, как фрикадельки, следует переворачивать один раз по истечении половины времени готовки, а также менять их местами друг с другом, перемещая от центра блюда к его краям.

3.5 Инструкции по заземлению

Данный электроприбор необходимо заземлить. Печь укомплектована кабелем заземления с заземленной вилкой. Электроприбор включается в розетку, установленную и заземленную в соответствии с действующими нормами. Система заземления служит для отведения тока в случае короткого замыкания и снижает риск получения электротравмы. Мы рекомендуем для микроволновой печи использовать отдельную электроцепь питания. Высокое напряжение представляет опасность и может стать причиной пожара или других несчастных случаев, а также повреждения печи.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Неправильное подключение заземляющего штепселя может стать причиной электротравмы.



Если у вас возникли вопросы относительно инструкций по заземлению и подключению питания, обратитесь к квалифицированному специалисту-электротехнику или к сервисному персоналу.



Производитель и/или торговый посредник не несут ответственности за травмы или ущерб, причиненный печи, если они получены вследствие нарушения порядка подключения печи.

Некоторые виды неметаллической посуды непригодны к использованию в микроволновой печи. Если вы не уверены, пригодна ли ваша посуда для использования в микроволновой печи, можно выполнить следующую проверку.

1. Поместите в микроволновую печь пустую посуду, которую нужно проверить, установите туда же стакан из материала, пригодного к использованию в печи, наполнив его 250 мл воды.
2. Включите микроволновую печь на полную мощность на 1 минуту.
3. Проверьте температуру посуды, которую проверяете. Если посуда нагревается, то она непригодна к использованию в микроволновой печи.
4. Запрещается превышать время в 1 минуту. Если в течение 1 минуты работы отмечается образование дуги, выключите микроволновую печь. Посуда, вызывающая появление дуги, непригодна к использованию в микроволновой печи.

3.6 Проверка посуды

Запрещается включать пустую микроволновую печь. Единственным исключением является проверка посуды, порядок которой описан в следующем разделе.

Далее приводятся общие рекомендации, которые помогут вам правильно подобрать посуду.

Посуда для готовки	Микроволновый режим	Гриль	Комбинированный режим
Термостойкое стекло	Да	Да	Да
Нетермостойкое стекло	Нет	Нет	Нет
Термостойкая керамика	Да	Да	Да
Пластиковое блюдо, пригодное для использования в микроволновой печи	Да	Нет	Нет
Бумажная посуда	Да	Нет	Нет
Металлический поддон	Нет	Да	Нет
Металлическая решетка	Нет	Да	Нет
Алюминиевая фольга и покрытие из фольги	Нет	Да	Нет
Пеноматериалы	Нет	Нет	Нет

4 Эксплуатация

4.1. Панель управления



4.2 Инструкции по эксплуатации

4.2.1 Установка времени

При включении питания микроволновой печи, на светодиодном индикаторе отображаются цифры «0:00», и подается однократный звуковой сигнал.

1. Дважды нажмите (Таймер/Часы), и индикатор часов начинает мигать.
2. Поворачивая , выставьте часы; ввести следует число от 0 до 23.
3. Нажмите (Таймер/Часы) и цифры, указывающие время в минутах, начнут мигать.
4. Поворачивая , выставьте минуты; ввести следует число от 0 до 59.
5. Чтобы завершить установку времени, нажмите (Таймер/Часы). Начинает мигать символ «:», и отображается время.





Если во время настройки нажать кнопку (Стоп/Отмена), печь автоматически переключается на предыдущий режим.

4.2.2 Приготовление пищи в микроволновой печи






1. Нажмите кнопку (микроволновый режим), при этом на ЖК-экране отображаются символы «P10».
2. Повторно нажмите кнопку (микроволновый режим) для выбора нужной мощности. При нажатии данной кнопки последовательно отображаются символы «PL10», «PL8», «PL5», «PL3» и «PL1».

4 Эксплуатация

3. Поворачивая ручку , установите время приготовления от 0:05 до 95:00.
4. Повторно нажмите  (Старт/+30 с./Подтвердить), при этом начнется приготовление пищи.



Например: Если нужно установить мощность микроволнового излучения 80 % для готовки в течение 20 минут, печь настраивается следующим образом.

5. Нажмите кнопку  (микроволновый режим), при этом на ЖК-экране отображается символ «P10».
6. Повторно нажмите кнопку  (микроволновый режим) для установки 80 % мощности микроволнового излучения.
7. Нажмите , чтобы подтвердить ввод, на светодиодном индикаторе отобразится надпись «P 80».
8. Вращая , отрегулируйте время готовки так, чтобы его значение на индикаторе составляло «20:00».
9. Нажмите , при этом начнется приготовление пищи.





Порядок установки времени с помощью кнопки кодирования приводится ниже:

Установка продолжительности готовки	Значение шага
0–1 минута	5 секунд
1–5 минут	10 секунд
5–10 минут	30 секунд
10–30 минут	1 минута
30–95 минут	5 минут

4.2.3 Назначение кнопок клавиатуры микроволновой печи

Порядок	Экран	Мощность микроволнового излучения
1	PL10	100 %
2	PL8	80 %
3	PL5	50 %
4	PL3	30 %
5	PL1	10 %





4.3. Приготовление пищи в режиме «гриль» или в комбинированном режиме

1. Нажмите  (гриль/комбинированный режим), на светодиодном индикаторе отобразится надпись «G». Нажимая кнопку  (Гриль/Комбинированный режим), выберите нужную мощность. При нажатии данной кнопки последовательно отображаются символы «C-1», «C2», «C-3» и «C-4».
2. Поворачивая ручку , установите время приготовления от 0:05 до 95:00.
3. Повторно нажмите  (Старт/+30 с./Подтвердить), при этом начнется приготовление пищи.



Например: Если вы хотите использовать режим «Комби» (Микроволновый режим+Гриль) (C-2) для приготовления в течение 10 минут, выполните следующие действия.

4 Эксплуатация

1. Однократно нажмите  (гриль/комбинированный режим), на индикаторе отобразится надпись «G».
2. Дважды нажмите кнопку  (Гриль/Комбинированный режим) для выбора режима «С2».
3. Вращая , отрегулируйте время готовки так, чтобы его значение на индикаторе составляло «10:00».
4. Нажмите  (Старт/+30 с./Подтвердить), при этом начнется приготовление пищи.

4.3.1 Включение режима (Гриль/Комбинированный режим)

Режим	Дисплей	Микроволновый режим	Гриль	Конвекция
1	C-1	•		•
2	C-2	•	•	
3	C-3		•	•
4	C-4	•	•	•








По истечении половины времени готовки в режиме «гриль», печь подает двойной сигнал, это нормально. Чтобы обеспечить более качественное запекание, нужно перевернуть пищу, закрыть дверцу, а затем нажать кнопку (Старт/+30 с./Подтвердить), чтобы продолжить готовку. Если никаких операций не выполнять, печь продолжает готовку.

4.4 Режим конвекции

4.4.1 Приготовление в режиме конвекции (без функции предварительного подогрева)

Режим конвекции позволяет приготовить блюдо как в обычной духовке. Микроволновое излучение при этом не применяется. Перед помещением продукта в печь рекомендуется предварительно ее прогреть до соответствующей температуры.

1. Нажмите кнопку « (Режим конвекции)», при этом отображается температура 130 °С.






2. Нажимая кнопку «» (Режим конвекции)», выберите функцию конвекции. Отображение температуры конвекции указывает на выбор режима конвекции. Температура конвекции может устанавливаться от 130 до 220 градусов.
3. Нажмите кнопку  (Пуск/+30 с / Подтвердить) для запуска режима подогрева. При достижении заданной температуры подается звуковой сигнал напоминания о том, что необходимо поместить в печь продукт. При этом отображается и мигает температура предварительного подогрева.
4. Поместите продукт в печь и закройте дверцу. Поворотом ручки  установите время приготовления (Максимальное время составляет 95 минут.)
5. Нажмите кнопку «» (Пуск/+30 с / Подтвердить) » для запуска режима приготовления.





Время приготовления нельзя изменить до достижения заданной температуры подогрева. После достижения заданной температуры для установки времени приготовления следует открыть дверцу.

Если в течение 5 минут время не задано, печь прекращает режим подогрева. Подается пятикратный звуковой сигнал, и устройство переходит в режим ожидания.



4.4.2 Приготовление в режиме конвекции (без функции предварительного подогрева)

1. Нажмите кнопку «» (Режим конвекции)», при этом отображается температура «130 °C».
2. Нажимая кнопку «» (Режим конвекции)» или поворачивая ручку «», выберите функцию конвекции. Отображение температуры конвекции указывает на выбор режима конвекции. Температура конвекции может устанавливаться от 130 до 220 градусов.
3. Поворотом ручки  установите время приготовления. (Максимальное время составляет 95 минут.)
4. Нажмите кнопку  (Пуск/+30 с / Подтвердить) для запуска режима приготовления.


4.5 Быстрый запуск

1. Когда печь находится в режиме готовности, нажмите  (Старт/+30 с / Подтвердить), чтобы начать приготовление пищи при мощности микроволнового излучения 100 %. При каждом нажатии кнопки время готовки увеличивается до 95 минут с шагом 30 секунд.
2. В режиме микроволнового приготовления, гриля, комбинированном режиме или режиме размораживания время приготовления увеличивается на 30 секунд при каждом нажатии кнопки  (Пуск/+30 с / Подтвердить).

4 Эксплуатация




3. Когда печь находится в режиме готовности, установите время готовки, вращая против часовой стрелки  при мощности микроволнового излучения 100% и нажмите  (Старт/+30 с./Подтвердить), чтобы начать приготовление пищи.






В режиме меню автоматического приготовления и размораживания по весу при нажатии кнопки  (Пуск/+30 с./Подтвердить) время приготовления не увеличивается.

4.6 Размораживание

4.6.1 Размораживание по весу





1. Нажмите кнопку  (Размораживание).
2. Вращая , установите вес продукта от 100 до 2000 г.
3. Нажмите кнопку  (Пуск/+30 с./Подтвердить) для запуска режима размораживания.

4.6.2 Размораживание по времени

1. Дважды нажмите кнопку  (Размораживание).
2. Поворотом ручки  установите время размораживания. Максимальное время, которое можно установить – 95 минут.
3. Нажмите кнопку  (Пуск/+30 с./Подтвердить) для запуска режима размораживания. Мощность размораживания P30 не может изменяться.

4.7. Кухонный таймер (счетчик)



Печь оснащена автоматическим счетчиком, не привязанным к остальным ее функциям, поэтому его можно использовать отдельно, для других целей (максимальное время отсчета составляет 95 минут).

1. Однократно нажмите кнопку  (Кухонный таймер/Часы), на светодиодном индикаторе отобразится значение «00:00».
2. Вращая , введите нужное время.
3. Нажмите кнопку  (Старт/+30 с./Подтвердить), чтобы подтвердить настройку.
4. Когда обратный отсчет времени достигнет 00:00, 5 раз подается звуковой сигнал. Если выставлено время (24-часовой формат отображения), то на светодиодном индикаторе отобразится текущее время. Чтобы отключить таймер, нажмите кнопку  (Стоп/Отмена).





Кухонный таймер работает не так, как часы в 24-часовом формате. Кухонный таймер – это просто таймер.

4.8. Меню Авто

1. Вращая  по часовой стрелке, выберите нужный пункт меню. Доступные меню: с «AC01» до «AC10».
2. Нажмите  (Старт/+30 с./Подтвердить), чтобы подтвердить настройку.

4 Эксплуатация

3. Вращая , выберите массу продукта по умолчанию в соответствии с таблицей меню.

4. Нажмите  (Старт/+30 с./Подтвердить), при этом начнется приготовление пищи.

4.8.1. Меню автоматической готовки

Меню	Вес	Дисплей	Мощность
AC01 Пицца	200 г	200 г	С-4 / Гриль
	300 г	300 г	
	400 г	400 г	
AC02 Мясо	150 г	150 г	100 %
	300 г	300 г	
	450 г	450	
	600 г	600 г	
AC03 Овощи	150 г	150 г	100 %
	350 г	350 г	
	500 г	500 г	
AC04 Макароны	50 г (+450 г холодной воды)	50 г	80 %
	100 г (+800 г холодной воды)	100 г	
	150 г (+1,2 л холодной воды)	150 г	
AC05 Пудинг	475 г	475 г	С предварительным подогревом до 160 °С
AC06 Картофель	1 (около 230 г)	1	100 %
	2 (около 460 г)	2	
	2 (около 690 г)	3	
AC07 Рыба	150 г	150 г	80 %
	250 г	250 г	
	350 г	350 г	
	450 г	450 г	
	650 г	650 г	
AC08 Напитки	1 чашка (около 240 г)	1	100 %
	2 чашки (около 480 г)	2	
	3 чашки (около 720 г)	3	

4 Эксплуатация

Меню	Вес	Дисплей	Мощность
AC09 Попкорн	50 г	50	100%-ный микро- волновый режим
	100 г	100	
AC10 Курятина	500 г	500 г	C-4/ C предварительным подогревом до 200°C
	750 г	750 г	
	1 кг	1 кг	
	1,2 кг	1,2 кг	

4.9. Многостадийное приготовление пищи

Для готовки можно задать не более 2 этапов. Если при многоэтапном приготовлении один из этапов – размораживание, то он должен быть первым.



Если необходимо в течение 5 минут разморозить пищу, а затем приготовить ее в течение 7 минут при мощности микроволнового излучения 80%, выполняйте следующие действия.



1. Дважды нажмите кнопку (Размораживание).
2. Поворачивайте ручку до отображения на экране времени размораживания «5:00».
3. Нажмите кнопку (микроволновый режим), при этом на ЖК-экране отображается символ «PL10».
4. Еще раз нажмите (микроволновый режим) или установите мощность микроволнового излучения 80%, вращая .
5. Вращая , отрегулируйте время готовки так, чтобы на индикаторе отобразилось значение «7:00».

6. Нажмите (Старт/+30 с./Подтвердить), при этом начнется приготовление пищи. Подается звуковой сигнал, и запускается обратный отсчет времени размораживания. При переходе ко второму этапу приготовления подается еще один звуковой сигнал. По окончании готовки подается пятикратный звуковой сигнал.

4.10. Функция очередности

1. В микроволновом режиме, в режиме «гриль» и в комбинированном режиме при нажатии на кнопку (микроволновый режим) или (Гриль/Комбинированный режим) в течение 3 секунд отображается текущий выставленный уровень мощности. Через 3 секунды печь возвращается к работе в предыдущем режиме.
2. Если во время готовки нажать кнопку (Кухонный таймер/Часы), то в течение 3 секунд отображается текущее время.

4.11. Блокировка от доступа детей

- 1. Блокировка.** Когда печь находится в режиме готовности, нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку  (Стоп/Отмена), будет подан звуковой сигнал, указывающий на то, что включена блокировка от доступа детей. Если часы уже настроены, на экране отображается текущее время, в противном случае на экране отображаются символы «0:00».
- 2. Отключение блокировки.** Для отключения детского замка нажмите и удерживайте кнопку  (Стоп/Отмена) в течение 3 секунд до подачи длинного звукового сигнала.

4.12. Открытие дверцы печи

Нажмите кнопку  (Открыть дверцу) и дверца печи откроется.

5.1. Чистка



ВНИМАНИЕ! Не используйте для очистки электроприбора бензин, растворители или абразивные чистящие средства, металлические и жесткие щетки.



ВНИМАНИЕ! Ни в коем случае не погружайте прибор или его шнур питания в воду или другую жидкость.

1. Выключите прибор и выньте вилку шнура питания из розетки электросети.
2. Подождите, пока прибор полностью остынет.
3. Внутренние поверхности печи нужно содержать в чистоте. Брызги пищи или потеки жидкостей нужно вытирать влажной тканью. Если печь сильно загрязнена, для ее чистки можно использовать мягкое моющее средство. Не используйте аэрозоли и другие агрессивные моющие средства, так как от них могут остаться пятна, следы, а также возможно помутнение поверхности дверцы.
4. Внешние поверхности печи следует очищать влажной тканью. Не допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия, чтобы предотвратить повреждение рабочих компонентов печи.
5. Дверцу и стекло с обеих сторон, а также дверные прокладки и детали рядом с ними нужно регулярно протирать влажной тканью, чтобы удалить пятна и брызги от пролитой пищи. Не используйте абразивные моющие средства.
6. Не допускайте попадания влаги на панель управления. Очистку рекомендуется выполнять мягкой влажной тканью. При очистке панели управления дверцу печи нужно оставлять открытой, чтобы она случайно не включилась.
7. Если внутри печи или у ее дверцы присутствует конденсат от пара, вытрите его мягкой тканью. Конденсат образуется, если печь эксплуатируется в условиях высокой влажности. Это нормально.
8. В некоторых случаях для чистки нужно будет снять стеклянный поднос. Поднос следует мыть в теплой мыльной воде или в посудомоечной машине.
9. Роликовое кольцо и дно печи следует очищать, чтобы избежать чрезмерного шума. Достаточно протереть нижнюю поверхность печи, используя мягкое моющее средство. Роликовое кольцо можно мыть в теплой мыльной воде или в посудомоечной машине. При снятии роликового кольца для его очистки необходимо запомнить его положение для правильной его установки в последующем.
10. Чтобы удалить неприятный запах из печи, налейте стакан воды и выдавите дольку лимона в глубокую емкость, пригодную для использования в микроволновой печи; включите печь на 5 минут, поставив ее на микроволновый режим. Тщательно промокните поверхности печи и вытрите их насухо мягкой тканью.
11. Если требуется заменить лампочку в печи, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

12. Очистку печи следует выполнять регулярно, отложения пищи необходимо удалять. Если не выполнять очистку печи, вследствие этого могут возникнуть дефекты поверхностей, сокращающие срок службы электроприбора; при этом также повышается вероятность возникновения рисков при эксплуатации печи.
13. Электроприбор нельзя утилизировать как бытовые отходы; старую печь нужно отправить в специальный центр сбора отходов, организованный городскими властями.
14. Если микроволновая печь используется с функцией гриля, возможно появление небольшого количества дыма и специфического запаха, которые исчезают спустя некоторое время эксплуатации.

5.2. Хранение

- Если вы не планируете использовать электроприбор в течение длительного времени, то его следует хранить надлежащим образом.
- Убедитесь, что электроприбор отключен от электросети, остыл, а его поверхности полностью сухие.
- Хранить прибор следует в сухом прохладном месте.
- Храните устройство в недоступном для детей месте.

6 Устранение неполадок

Нормальное	
Микроволновая печь создает помехи приему телевизионных программ	При работе микроволновой печи возможно создание помех для приема радио- и телевизионных программ. Помехи аналогичны помехам, возникающим при использовании малых электроприборов, таких как миксер, пылесос и электровентилятор. Это нормально.
Освещение печи тусклое.	При готовке на малой мощности микроволнового излучения освещение печи может быть тусклым. Это нормально.
На дверцах аккумулируется конденсат, из вентиляционных отверстий выходит горячий воздух.	В процессе готовки пищи возможно выделение пара. Большая часть пара отводится через вентиляционные отверстия. Некоторое количество пара оседает в виде конденсата на холодных поверхностях, например, на дверце печи. Это нормально.
Печь была случайно включена пустой.	Не следует включать электроприбор, если внутрь него не помещена пища. Это опасно.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Не получается включить печь.	(1) Шнур питания не подключен надлежащим образом.	Отключите шнур от сети. Включите его снова через 10 секунд.
	(2) Сгорела плавкая вставка или сработал автоматический выключатель.	Замените плавкую вставку или отключите автоматический выключатель (ремонт должен выполняться квалифицированным персоналом нашего сервисного центра).
	(3) Проблема с розеткой.	Проверьте исправность розетки, включив в нее любой другой электроприбор.
Печь не греется.	(4) Плохо закрыта дверца.	Закройте дверцу надлежащим образом.
При работе микроволновой печи вращающийся стеклянный поднос издает шум	(5) Вращающийся стеклянный поднос и днище печи загрязнены.	Очистите грязные компоненты, см. раздел «Чистка и обслуживание».
На индикаторе печи отображается код ошибки E-3, печь не работает (модель MGB 25333 BG)	(6) Дверца печи не открывается (из-за помехи, расположенной перед дверцей, вследствие низкого напряжения и т. д.)	Отключите шнур от сети. Включите его снова через 10 секунд.

Условия и срок хранения, срок службы:

Условия хранения в закрытых помещениях при температуре воздуха от -40 до +50°С . Срок хранения 12 месяцев .
Срок службы – 10 лет Изделие изготовлено в соответствии с Директивами 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС

Изготовитель: «Arcelik A.S.» Юридический адрес: Караач Джаддеси № 2-6 34445 Сютлюдже Стамбул
(Турция (Karaağaç Caddesi No:2-6 Sütlüce, 34445, Turkey)

Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «ВЕКО», РФ, 601021,
Владимирская обл., Киржачский р-н Муниципальное образование сельское поселение Першинское, дер. Федоровское, ул.
Сельская, д. 49 Бесплатная линия сервисного обслуживания и информационной поддержки по установке и эксплуатации
(только для звонков по России) 8-800-200-23-56

Дата производства включена в серийный номер продукта, указанный на этикетке, расположенной на продукте .
а именно: первые две цифры серийного номера обозначают год производства, а последние две – месяц Например,
«10-100001-05» обозначает, что продукт произведен в мае 2010 года



Гарантия не распространяется на изделия, недостатки в которых возникли вследствие:

1. Не соблюдения требований Изготовителя, указанных в гарантийном документе;
2. Не соблюдения Потребителем правил установки, подключения, эксплуатации, хранения или транспортировки изделия, указанных в инструкции по эксплуатации;
3. Ремонта не уполномоченными на то лицами, если такой ремонт повлек за собой отказ изделия;
4. Разборки изделия, изменения конструкции и других вмешательств, непредусмотренных инструкцией по эксплуатации;
5. Неисправностей и повреждений, вызванных экстремальными условиями и действием непреодолимой силы (пожар, стихийные бедствия, и т.д.);
6. Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных животными или насекомыми;
7. Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных сверхнормативными отклонениями параметров сети электро-, газо-, или водоснабжения от номинальных значений;
8. Использования изделия для предпринимательской деятельности и/или в непредусмотренных целях;
9. Образования на нагревательных элементах избыточного слоя накипи (при повышенной жесткости воды необходима обработка соответствующими составами);
10. Попадания во внутренние рабочие объемы изделия посторонних предметов, мелких деталей одежды или остатков пищи;
11. Механических повреждениях изделия Потребителем (царапины, трещины, сколы и т.п.);
12. Потери товарного вида вследствие воздействия на изделие химических веществ;
13. Термических и других подобных повреждений, которые возникли в процессе эксплуатации.



Изготовитель не принимает претензии в следующих случаях:

1. Не соблюдения правил установки;
2. Отсутствия оригинального гарантийного талона;
3. При отсутствии в гарантийном документе следующих сведений: даты продажи, штампа торгующей организации, подписи продавца, модели и серийного номера изделия;
4. Внесения любых исправлений (изменений) в текст гарантийного документа.



ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

Действует только на территории РФ /
Valid for Russian Federation only

Адрес: 109147, Россия, Москва,
ул. Таганская, д. 17-23

Телефон горячей линии

8-800-200-23-56

(Звонок бесплатный на всей территории России)

<http://www.beko.ru>

Гарантийный талон серия **RUS №**

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Компания

Подпись продавца

ПЕЧАТЬ

Дата установки

Компания

Подпись мастера

ПЕЧАТЬ

Покупатель Телефон

Фамилия, Имя, Отчество

Изделие проверялось в присутствии покупателя;

Покупатель с условиями гарантии ознакомлен

Подпись Покупателя



Отрывные купоны гарантийного талона являются средством отчетности о выполнении сервисным центром гарантийных работ. Купон изымается из гарантийного талона после удовлетворения Ваших претензий.



серия **RUS №**

Дата продажи

ПЕЧАТЬ
МАГАЗИНА

3

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА



серия **RUS №**

Дата продажи

ПЕЧАТЬ
МАГАЗИНА

2

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА



серия **RUS №**

Дата продажи

ПЕЧАТЬ
МАГАЗИНА

1

ГАРАНТИЯ 2 ГОДА

Уважаемый Покупатель!

beko

Благодарим Вас за выбор изделия торговой марки **beko**.
Настоящие условия гарантии действительны на территории России, **если иные условия не установлены действующим законодательством.**

1. Изготовитель устанавливает на изделие гарантийный срок 2 (два) года со дня передачи Потребителю. Срок службы бытовой техники "БЕКО" при соблюдении правил эксплуатации и применения ее в бытовых целях составляет 10 (десять) лет.
2. Гарантия распространяется на изделия, используемые только для личных, семейных, домашних нужд, а также нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.
3. Проследите, чтобы гарантийный документ был правильно заполнен, не имел исправлений и в нем были указаны: дата продажи, штамп торговой организации и подпись продавца, модель и серийный номер изделия, дата установки, название и штамп фирмы-установщика.
4. Сохраняйте гарантийный документ, чек на проданное изделие и квитанцию на услуги по его установке (доставке), доработке водяных и электрических внутриквартирных коммуникаций, а также любые другие документы, относящиеся к гарантийному или техническому обслуживанию изделия.
5. Гарантийный срок на запчасти, замененные в течении гарантийного срока, составляет 6 (шесть) месяцев.
6. Прежде чем вызвать специалиста сервисного центра "БЕКО", внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации изделия. Если изделие исправно, то за сервисным центром "БЕКО" остается право требовать от Потребителя оплаты ложного вызова.
7. Любые претензии по качеству изделия рассматриваются только после предварительной проверки качества изделия представителем сервисного центра "БЕКО".
8. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, в случае не соблюдения последним требований Изготовителя, указанных в данном гарантийном документе и инструкции по эксплуатации.



Установка и подключение

1. Производитель рекомендует Вам доверить установку и подключение изделия "БЕКО" специалистам сервисного центра "БЕКО". Вы можете также обращаться в любую другую организацию, имеющую сертификат на оказание подобных услуг.
2. Оплата работ по установке и подключению изделия происходит по прейскуранту сервисного центра. Условия оплаты работ по установке и подключению регулируются действующим законодательством. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный имуществу граждан вследствие установки и подключения, не соответствующих требованиям, указанным в инструкции по эксплуатации, и/или произведенных не уполномоченными на это лицами.
3. В случае нарушения требований Изготовителя по установке и подключению, ответственность за причиненный ущерб несет лицо, проводившее эту работу.



ВНИМАНИЕ !

Изделие, имеющее трех-контактную сетевую вилку, обязательно должно быть заземлено!